

5905/97

LIMITE

PUBLIC

2

ÖPPENHET I LAGSTIFTNINGEN

FÖRKLARINGAR TILLGÄNGLIGA FÖR ALLMÄNHETEN JANUARI 1997

Detta dokument innehåller i bilaga en sammanställning av de rättsakter som slutligt antagits av rådet i januari 1997, åtföljda av de förklaringar till protokollet som rådet beslutat göra tillgängliga för allmänheten.

FÖRKLARINGAR TILL PROTOKOLLET SOM GJORTS TILLGÄNGLIGA FÖR ALLMÄNHETEN
– JANUARI 1997 –

SLUTLIGT ANTAGNA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	FÖRKLARINGAR	RÖSTER
1985:e rådet (jordbruk) den 20 januari 1997			
Rådets direktiv om ändring av direktiv 91/629/EEG om fastställande av lägsta djurskyddskrav för kalvar	13003/96 +COR 1(nl)	1/97, 2/97, 3/97	Emot I Avstod E
Rådets förordningar			
– om ändring av förordning (EEG) nr 1873/84 om tillstånd att erbjuda och leverera för direkt konsumtion vissa importerade viner som kan ha genomgått enologiska processer som inte stadgas om i förordning (EEG) nr 822/87	5198/97		
– om ändring av förordning (EEG) nr 2390/89 om allmänna bestämmelser om import av vin, druvsaft och druvmust	5200/97		
Rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 259/93 om övervakning och kontroll av avfallstransporter inom, till och från Europeiska gemenskapen	12799/96 +COR 1 (fi) +COR 2 (f)	4/97, 5/97, 6/97	
Rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 619/71 om allmänna bestämmelser för beviljande av stöd för lin och hampa	5206/97	7/97, 8/97, 9/97	
Rådets direktiv om ändring av direktiv 77/93/EEG om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till medlemsstaterna	12823/96	10/97, 11/97	Emot D

Skriftligt förfarande slutfört den 23 januari 1997			
Europaparlamentets och rådets direktiv om konsumentskydd vid distansavtal	PE-CONS 3636/96 + COR 1 (s) + COR 2 (d) + COR 3 (en) + REV 1 (i) + REV 2 (fi)	12/97, 13/97	Emot D
1986:e rådet (ekonomiska och finansiella frågor) den 27 januari 1997			
Rådets beslut om tillåtelse för Franska republiken att på vissa mineraloljor som används för särskilda ändamål tillämpa eller fortsätta tillämpa nedsättning av eller befrielse från punktskatt i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 8.4 i direktiv 92/81/EEG	12756/96		
Rådets beslut om tillåtelse för Konungariket Sverige att på vissa mineraloljor som används för särskilda ändamål tillämpa eller fortsätta tillämpa nedsättning av eller befrielse från punktskatt i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 8.4 i direktiv 92/81/EEG	12757/96		
Rådets beslut om tillåtelse för vissa medlemsstater att på vissa mineraloljor som används för särskilda ändamål tillämpa nedsättning av eller befrielse från punktskatt i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 8.4 i direktiv 92/81/EEG	12758/96 + COR 1 (d,s)		
Rådets beslut om inrättande av ett ömsesidigt utbyte av information och uppgifter från nätverk och enskilda stationer som mäter luftförorening i medlemsstaterna	11782/96 + COR 1 (s)		

FÖRKLARING 1/97

"Rådet noterar att kommissionen har för avsikt att för Ständiga veterinärkommittén lägga fram ett utkast till kommissionens beslut om utfodring av kalvar, enligt vilket

- a) fodret skall innehålla tillräckligt med järn för att garantera en genomsnittlig hemoglobinnivå på minst 4,5 mmol/liter blod, och
- b) en minsta daglig ranson av fiberinnehållande foder skall föreskrivas för varje kalv som är äldre än två veckor, och ransonen skall ökas med 50–250 g fiberinnehållande foder per dag för kalvar mellan åtta och tjugo veckors ålder".

FÖRKLARING 2/97

"Kommissionen kommer att granska hur konkurrensvillkoren påverkas av att bidrag införs för tidigt utsläppande av kalvar på marknaden. Om denna granskning skulle visa att det införda systemet inte tillämpas på samma sätt i alla medlemsstater eller att det snedvrider konkurrensen, kommer kommissionen att ompröva gränsvärdena för vikt i förhållande till nivån på det utbetalade bidraget.

FÖRKLARING 3/97

Den italienska delegationen delar uppfattningen att det är nödvändigt att förbättra djurens välbefinnande när det gäller både etik och hygien och har därför inga svårigheter att godta texten till direktiv.

Den italienska delegationen anser emellertid att man, i en process som syftar till att trygga djurens välbefinnande, bör ha en realistisk inställning, som även tar hänsyn till de ekonomiska svårigheter som uppfödarna möter.

Från den synpunkten önskar den italienska delegationen understryka att på grund av denna nya ändring av gemenskapslagstiftningen rörande djurens välbefinnande måste uppfödarna på egen bekostnad och för andra gången på några år ändra strukturen på sina anläggningar liksom uppfödningssmetoderna utan att få något ekonomiskt bistånd från gemenskapen.

Italien, som har en betydande uppfödning av slaktkalvar, skulle därför kunna stödja en direktivtext som omfattar ekonomiska åtgärder som garanterar att EUGFJ delar de kostnader som uppfödarna måste ta för en omställning av anläggningarna och en anpassning till nya krav när det gäller djurens välbefinnande".

FÖRKLARING 4/97

Angående förordningen i allmänhet

"Rådet och kommissionen skulle vilja påpeka att det avfall som avses i bilaga II till förordning (EEG) nr 259/93, och som förtecknas i den gröna avfallslistan i OECD:s beslut av den 30 mars 1992 om kontroll av gränsöverskridande transporter av avfall som är avsett för återvinning, vanligen inte omfattas av kontrollförfarandena i denna förordning. De noterar att kommissionens rapport om genomförandet av förordning (EEG) nr 259/93, upprättad i enlighet med artikel 41.2 i denna, också kommer att ta upp vilken roll bilagorna spelar och vilken funktion de har, inbegripet den vidare utvecklingen av dem mot bakgrund av det ovan nämnda OECD-beslutet och det arbete som har gjorts inom ramen för Baselkonventionen av den 22 mars 1989 om kontroll av gränsöverskridande transporter och slutligt omhändertagande av farligt avfall, i enlighet med vad den tredje konferensen mellan parterna i Baselkonventionen kom fram till.

Medlemsstaterna och kommissionen kommer att sträva efter att det i internationella forum upprättas ett sammanhängande system med listor över och kategorier av avfall."

FÖRKLARING 5/97

"Den belgiska, danska, italienska, finländska och svenska delegationen anser att kommissionen bör granska behovet av förslag om en utvidgning av kontrollförfarandena för transporter inom gemenskapen i förordning 259/93 till att även omfatta avfall som inkluderas i den nya bilaga V men inte i bilaga III eller IV."

FÖRKLARING 6/97

"Den tyska delegationen anser att bilagorna III och IV i bilaga V, så snart som konferensen mellan parterna i Baselkonventionen har antagit förteckningen över sådant avfall som betecknas som farligt i konventionen (A-listan), bör ersättas av denna A-lista. Vid omarbetningen av bilaga V skall även förteckningen över sådant avfall som betecknas som ofarligt i Baselkonventionen (B-listan) beaktas fullt ut."

FÖRKLARING 7/97

Till sektorn för hampa

"Kommissionen åtar sig att snarast möjligt föreslå lämpliga åtgärder inom sektorn för hampa."

FÖRKLARING 8/97

Till sektorn för hampa

"Rådet hälsar med tillfredsställelse kommissionens uttalande om hampa, och anser att de åtgärder som föreslås, liksom i fråga om spånadslin, bör leda till en större användning av kontraktsodling inom sektorn för hampa."

FÖRKLARING 9/97

Till artikel 1.6

"Kommissionen förklarar att den vid utarbetandet av kriterier för normalt odlingsarbete kommer att ta hänsyn till nödvändigheten av att anpassa kraven på minimiavkastning till produktionsförhållandena och att de berörda ytorna inte skall uteslutas från rätten till stöd i de fall då minimiavkastningen inte kan uppnås på grund av officiellt erkända naturkatastrofer."

FÖRKLARING 10/97

"Kommissionen har för avsikt att se till att den tillämpningsförfordning som avses i denna punkt och tillämpningsbestämmelserna enligt punkt 6 fjärde stycket antas innan alla utkast till finansiellt bidrag från gemenskapen om infrastrukturerna för undersökningarna har förelagts Ständiga kommittén för växtskydd."

FÖRKLARING 11/97

"Detta direktiv syftar till att förstärka medlemsstaternas ansträngningar för ett effektivt genomförande av gemenskapsystemet för växtskydd. För detta ändamål är det viktigt att säkerställa en sund jämvikt mellan de regler som gäller gemenskapens ekonomiska solidaritet och de som gäller ansvaret. Kommissionen anser att denna jämvikt säkerställs i detta direktiv och betvivlar inte att detta kommer att bekräftas när det genomförs, även genom Europeiska gemenskapernas domstols rättspraxis. Om det visar sig inte vara fallet, kommer kommissionen inte att tveka att lägga fram de nödvändiga förslagen för att säkerställa denna jämvikt."

FÖRKLARING 12/97

Rådets och parlamentets uttalande till artikel 6.1

Rådet och parlamentet noterar att kommissionen skall utreda möjligheten och lämpligheten av att harmonisera beräkningssättet för betänketiden inom gällande lagstiftning i fråga om konsumentskydd, särskilt direktiv 85/577/EEG av den 20 december 1985 för att skydda konsumenten i de fall då avtal ingås utanför fasta affärslokaler ("hemförsäljning").⁽¹⁾

FÖRKLARING 13/97

Kommissionens uttalande till artikel 3.1 första strecksatsen

Kommissionen är medveten om den betydelse som konsumentskyddet har när det gäller distansavtal rörande finansiella tjänster och har för övrigt publicerat en grönbok med titeln "Finansiella tjänster: Att tillgodose konsumenternas förväntningar." Kommissionen kommer att utifrån reaktionerna på grönboken utreda hur man skall kunna integrera konsumentskyddet i politiken för finansiella tjänster och eventuella lagstiftningskonsekvenser samt vid behov lägga fram lämpliga förslag.

⁽¹⁾EGT nr L 372, 31.12.1985, s. 31.